

FINLANDS SENATS
LIVSMEDELSEXPEDITION

HELSINGFORS

den 7 november 1918

Cirkulär n:o 32

Till Livsmedelkommissionerna och livsmedels-
nämnderna.

I anledning av att tvivelsmål uppstått därom, hurudan nyttjanderätt odlare har med avseende å den spannmål han i stöd av Senatens beslut av den 9 sistlidne juli, angående premiering av ökad spannmålsproduktion, får behålla, får Senatens Livsmedelsexpedition meddela, att odlare är berättigad att använda sagda spannmål antingen för sitt eget hushålls behov eller sälja eller på annat sätt till annan person överlåta densamma. Vill odlare sälja eller annars åt annan person överlåta sagda spannmål inom hans egen livsmedelsnämnds område, bör han av den lokala livsmedelsnämnden därtill utverka tillstånd och är livsmedelsnämnd icke berättigad att vägra tillstånd, därest blott utredning föreligger därom, att ifrågavarande spannmål är sådan, varom i Senatens beslut nämnes. Av person som erhåller dylik spannmål är livsmedelsnämnd desslikes ej berättigad att fordra motsvarande antal kortkuponger, utan är köparen berättigad använda densamma såsom tillskott till sina vanliga ransoner. Önskar åter odlare överlåta spannmålen utom den egna livsmedelsnämndens område, bör han från den egna livsmedelsnämnden anskaffa bevis över att den mängd han önskar överlåta, faktiskt utgöres av ifrågavarande spannmål, samt, vidfogande detta bevis, anhålla hos *Livsmedelsexpeditionen* om försäljnings- och transporttillstånd. För den spannmål, som odlaren på ovan sagda sätt säljer, är han berättigad att uppbära det pris, som bestämts för den spannmål, som överlåtits till staten före den 1 oktober eller för råg och korn 2 mk., havre 1 mk. 60 p. resp. 1 mk. 40 p. o. s. v.

H. G. Paloheimo.

Reino Rytönen.

FINLANDS SVENSKA
LIVSMEDELRESPEDITION

REKONSTRUKTION
den 15/11/1918
Linnéstr. 10 B.

Till Livsmedelkommissionerna och Hvarsindestämman

Jag vill härmed intyga att jag i samförstånd med min hustru och barn har beslutat att återvända till Sverige till slutet af denna månad. Detta beslut är fattadt efter samråd med min hustru och barn samt efter samråd med min arbetsledning. Jag vill härmed berätta om min hustrus och barns sjukdomslopp. Min hustru har varit sjuk sedan sommaren 1917 och har varit i sjukhus under en lång tid. Barnen har varit friska sedan sommaren 1917. Jag vill härmed berätta om min egen sjukdomslopp. Jag har varit sjuk sedan sommaren 1917 och har varit i sjukhus under en lång tid. Jag vill härmed berätta om min arbetslednings beslut. Min arbetsledning har beslutat att jag skall återvända till Sverige till slutet af denna månad. Jag vill härmed berätta om min arbetslednings beslut. Min arbetsledning har beslutat att jag skall återvända till Sverige till slutet af denna månad. Jag vill härmed berätta om min arbetslednings beslut. Min arbetsledning har beslutat att jag skall återvända till Sverige till slutet af denna månad.

H. G. Palstén

den 15/11/1918